



“CUATRO ESQUINAS”: el juego tradicional cubano

“FOUR CORNERS”: the traditional Cuban game

Luis Leocadio Valdés-Ors^{a*}, Eric Gutiérrez-Rodríguez^a, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega^a.

a. Instituto Nacional de Deportes, Educación Física y Recreación. Dirección Nacional de Recreación. La Habana, Cuba.

*Correo electrónico: luis.valdez@inder.gob.cu

Este documento posee una [licencia Creative Commons Reconocimiento-No Comercial Compartir igual 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/)



Recibido: 23 de enero de 2020

Aceptado: 11 abril de 2020

Financiamiento: ninguno

Conflicto de interés: no se declara

RESUMEN

La población cubana a partir de nuestros consejos populares, demanda el reconocimiento de la modalidad del Cuatro Esquina (Pelota a la Mano), como Patrimonio Cultural Inmaterial de nuestro país; dado por su arraigo y práctica masiva en las edades infantiles, escolares, juveniles y sociales en los barrios y las comunidades de todo el territorio nacional, considerado como juego tradicional cubano, expresión genuina de un juego pre-deportivo inspirado en el Béisbol reconocido como nuestro deporte nacional. Por otra parte se identifica la necesidad de sistematizar los sustentos teóricos y metodológicos de esta modalidad, su surgimiento y desarrollo evolutivo; en tal sentido no se cuenta con una bibliografía, que refleje los orígenes, antecedentes o precedentes en la práctica de la pelota a la mano en nuestro país; en consulta con varios especialistas del béisbol y el desarrollo de los juegos tradicionales cubanos, todos

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.



expresan su desconocimiento acerca del surgimiento de esta modalidad; así como también los intelectuales y personalidades con conocimientos y experiencias en las tradiciones cubanas; sin embargo, se evidencian en nuestros barrios y comunidades las diferentes formas de practicarse en cada localidad; como una sana opción recreativa que se manifiesta de manera espontánea, potenciando el desarrollo de capacidades físicas, habilidades técnico-tácticas y la formación de valores; a su vez es preciso identificar los requerimientos en el orden técnico y metodológico, su reglamentación y estrategia de gestión en las comunidades a corto, mediano y largo plazo; que condicionen la esencia de juego tradicional autóctono, como expresión del patrimonio cultural inmaterial cubano.

Palabras claves: Cuatro esquina, pelota a la mano, juegos tradicionales, patrimonio cultural inmaterial.

ABSTRACT

The Cuban population, based on our popular councils, demands the recognition of the modality of the Four Corner (Ball at Hand), as Intangible Cultural Heritage of our country; given by its roots and massive practice in children, school, youth and social ages in neighborhoods and communities throughout the national territory, considered as a traditional Cuban game, a genuine expression of a pre-sports game inspired by baseball recognized as our National sport. On the other hand, we identify the need to systematize the theoretical and methodological underpinnings of this modality, its emergence and evolutionary development; in this sense there is no bibliography, which reflects the origins, antecedents or precedents in the practice of the ball at hand in our country; in consultation with several baseball specialists and the development of traditional Cuban games, all express their ignorance about the emergence of this modality; as well as intellectuals and personalities with knowledge and experience in Cuban traditions; however, the different ways of practicing in each locality are evident in our neighborhoods and communities; as a healthy recreational option that manifests spontaneously, promoting the development of physical abilities, technical-tactical skills and the formation of values; At the same time, it is necessary to identify the requirements in the technical and methodological order, its regulation and management strategy in the communities in the short, medium and long

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.



term; that condition the essence of traditional autochthonous game, as an expression of the intangible Cuban cultural heritage.

Key words: Four corner, ball at hand, traditional games, promotion, intangible cultural heritage.

INTRODUCCIÓN

El proyecto investigativo sobre las Cuatro Esquinas (Pelota a la Mano), tiene como objetivo sistematizar los sustentos teóricos, técnicos y metodológicos de este juego tradicional cubano, que aspira a ser reconocido como patrimonio cultural inmaterial cubano. Por otra parte se identifica la necesidad de profundizar en su surgimiento y desarrollo evolutivo; en tal sentido no se cuenta con una bibliografía, que refleje los orígenes, antecedentes o precedentes en la práctica de la pelota a la mano en nuestro país; en consulta con varios especialistas del béisbol y el desarrollo de los juegos tradicionales cubanos, según (Figueredo, J. 2003); y todos expresan su desconocimiento acerca del surgimiento de esta modalidad; así como también los intelectuales y personalidades con conocimientos y experiencias en las tradiciones cubanas; a nuestro modo de ver esto hace mucho más interesante la pesquisa, sobre los inicios de la práctica de esta modalidad, donde casi todos coinciden que surgió a partir de la introducción y desarrollo del Béisbol en nuestro país; juego que se manifiesta de forma espontánea y desde hace muchos años y hasta la actualidad, como uno de los juegos tradicionales que más se practican, fundamentalmente por niños y jóvenes, por todo el país, en diversos escenarios, por temporadas, en muchas variantes, aplicaciones y diferentes reglamentaciones, que sintetizan el ingenio y la creatividad de nuestra población infantil y juvenil, para adaptar este juego tradicional a las diferentes condiciones del entorno.

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.



Se evidencia según Alfaro, R (2002), que los juegos tradicionales son aquellos que trascienden en el tiempo, y que pasan de generación en generación, en una sucesión familiar, de pequeños grupos sociales o comunidades, los cuales experimentan ciertas modificaciones pero conservan su esencia; surgen de forma espontánea, se hacen moda en alguna época, desaparecen y emergen en otra, la vigencia por temporadas es una de sus principales características, determinado por múltiples factores relacionados con las temporadas climatológicas, efemérides, actividades festivas, celebraciones, conmemoraciones, diversos eventos sociales entre otros.

Los juegos tradicionales por lo general simulan actividades de tipo laboral, militares, religiosas y sociales; algunos narran sucesos históricos, sociales y culturales, que reflejan la idiosincrasia e identidad de los pueblos y naciones. Se manifiestan en una amplia gama de nombres, diseño, formas de organización, desarrollo, variantes, medios e implementos y en particular el régimen de participación, mencionados por Dobler, H. y Dobler E. (1987).

Indudablemente los juegos tradicionales se constituyen en fuente inagotable de transmisión de conocimientos, y conforman las tradiciones y raíces culturales, que marcan épocas y caracterizan a una sociedad histórico-concreta, su sistema socioeconómico y la identidad social; nos permite una mirada al pasado para comprender como se refleja en el presente, y como se proyecta en el futuro. Nieto, S. (2007). Sánchez, M. (1977)

De lo anteriormente expuesto se infiere que la población de nuestros barrios y comunidades, visualizan la necesidad de preservar y proteger sus más auténticas tradiciones, en la actualidad persisten inquietudes sobre la cómo salvaguardar los juegos tradicionales. El Cuatro Esquinas es el juego de mayor presencia a lo largo y ancho del país, y ocupa el primer lugar entre los 10 juegos más populares tales como, Las Bolas, El Trompo, Los

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.



Yaquis, El Pon, El Taco, La Suiza, La Pañoleta, el Papalote y la Chivichana. Lantigua, J (2007).

La preservación, promoción y protección del Patrimonio Cultural Inmaterial, a partir de un enfoque multidisciplinario, identifica todas las expresiones y manifestaciones que forman parte del Patrimonio Cultural Inmaterial, entre las cuales se encuentra la Rumba, la Cocina Cubana y el Punto Cubano entre otros, por otra parte en el contexto internacional adquiere gran relevancia, la condición otorgada por la Unesco a La Tumba Francesa en el 2008, y a la Rumba Cubana en el 2016 como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, y más reciente se inscribe el Punto Cubano; es por ello que el juego tradicional cubano “Cuatro Esquinas”, encuentra el marco propicio en el orden jurídico e institucional, para que nuestra población aspire a un reconocimiento de esta modalidad.

MATERIALES Y MÉTODOS

Métodos del Nivel Teórico

Histórico-lógico: permitió un acercamiento sobre el surgimiento y evolución en nuestros barrios y comunidades del juego tradicional cubano Cuatro Esquinas o Pelota a la Mano.

Análisis de fuentes bibliográficas y documental: se realizó la búsqueda de las bibliografías y documentos referidos a la temática y posteriormente se procedió al análisis de los mismos, en particular el desarrollo en los barrios y comunidades.

Análisis-síntesis: se analizó a profundidad como se manifiesta en la actualidad el juego del “Cuatro Esquina”, en nuestros barrios y comunidades a todo lo largo del país, y se sintetizaron los elementos más relevantes de la bibliografía, y de la práctica sistemática en la comunidades de mayor arraigo.

Enfoque de sistema: se analizó el desarrollo del Cuatro Esquina como juego tradicional cubano, desde la perspectiva de su práctica en el marco de otros juegos tradicionales.

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.



Métodos del Nivel Empírico

Consulta de especialistas: de manera particular y teniendo en cuenta la temática a abordar en este estudio, se consideró emplear un método de investigación que recogiera los criterios y consideraciones, de los profesores, metodólogos y directivos de todas las provincias.

Matemáticos-estadísticos

Se utilizó el análisis porcentual para objetivar la presentación de los datos, en el procesamiento de la información obtenida de la población y los docentes encuestados.

TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN

Se emplearon las técnicas de la encuesta dirigida a la población de todas las edades; y la encuesta-entrevista a los profesores, metodólogos y directivos del sistema deportivo.

Muestra

Se proyectó una muestra inicial de 900 encuestas dirigidas a la población, y 100 encuestas-entrevistas a los docentes para una muestra de 1000, distribuidas según la potencialidad de las 15 provincias y el municipio especial. Sin embargo dada la motivación por el estudio de este tema, por parte de los profesores, metodólogos y directivos de todos los territorios, se lograron realizar 1098 encuestas y 133 encuestas-entrevistas, para una muestra total de 1231; a ello se le adicionan 5 entrevistas realizadas a glorias deportivas del béisbol cubano.

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.



Cuestionario

Se elaboró un cuestionario con el objetivo de que la población y los docentes, expresen sus ideas, criterios y opiniones, sobre el desarrollo del Cuatro Esquina en nuestro país; con el propósito de obtener la mayor cantidad de datos e información sobre este juego tradicional. Se formularon 21 preguntas de ellas 20 de tipo cerradas y una abierta, para con esta combinación lograr una información más detallada y completa del fenómeno social en cuestión.

DATOS DE LOS ENCUESTADOS

DESCRIPTIVOS DE PROCEDENCIA			
Instancia	Existente	Aplicación	Porcentaje
Combinados Deportivos	577	463	80,2
Consejos Populares	1427	754	52,8
Municipios	168	135	80,4
Provincias	16	16	100,0

DESCRIPTIVO EDAD	
Función	Valor
Cantidad	1231
Mínimo	7
Máximo	69
Promedio	28

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.



DESCRIPTIVO SEXO		
Sexo	Cantidad	Por ciento
Femenino	298	24,2
Masculino	933	75,8
Total	1231	100,0

DESCRIPTIVO OCUPACIÓN		
Ocupación	Cantidad	Por ciento
Estudiantes	530	43,05
Trabajadores	701	56,95
Jubilados	-	-
Ama de Casa	-	-
Otros	-	-
Total	1231	100,0

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

El análisis de los resultados, basado en la valoración de las respuestas, dadas por la población y los docentes del sistema deportivo cubano, todos los encuestados respondieron que conocen este juego tradicional cubano, y más del 94,2 % identifica a este juego tradicional cubano, con el nombre de Cuatro Esquina y Pelota a la Mano.

La mayoría de los encuestados comenzó a jugar a los 8 años como promedio, lo que evidencia que la práctica espontánea de esta modalidad se inicia en edades tempranas; la mayoría prefiere jugar con amigos y por temporadas, y los fines de semana, días en los cuales se dispone de un mayor presupuesto de tiempo libre, y en la sesión de la tarde, en la cual pueden concurrir mayor cantidad de participantes, y la mayoría juega en la calle, esto nos muestra que la presencia de este juego tradicional es la comunidad.

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.



Los jugadores del Cuatro Esquina prefieren jugar la variante de cuatro bases siendo válida la zona en que pica la pelota entre la 2da. y la 3ra. Base; esto nos deja ver que es la variante más empleada en la actualidad; pero se identifican más de 12 variantes de juego, de ello se infiere la diversidad de este juego tradicional, producto de la creatividad y la capacidad de adaptar el juego a los diferentes escenarios de la comunidad.

La mayoría de los encuestados conoce de la celebración competencias; esto indica que este juego tradicional tiene gran presencia en la programación deportiva, pero solo en eventos de base y algunos a nivel municipal y provincial, organizados por los directivos y profesores de los Combinados Deportivos; lo cual nos muestra el papel protagónico de esta estructura en los barrios y comunidades de los Consejos Populares, principalmente en las instalaciones deportivas, pero los jugadores prefieren que sean realizados los campeonatos en las calles, ya que es su escenario natural, cada seis meses y en el marco de la programación del verano y en otra fecha intermedia, con eliminaciones desde los barrios y comunidades hasta el nivel internacional; lo cual pone de manifiesto las aspiraciones de nuestra población con relación a este juego tradicional.

Los encuestados juegan en su mayoría con la pelota de tenis, ya que es la pelota que consiguen con mayor facilidad, aunque también pueden jugar con la pelota de goma, y prefieren jugar con árbitro en los campeonatos que se organizan a los diferentes niveles; el 99,8 % de los encuestados considera que el Cuatro Esquina o la Pelota a la Mano, es un juego que se originó en Cuba, este resultado nos conduce a concluir que nuestro pueblo reconoce que este juego se originó en nuestro país, y se convirtió en juego tradicional autóctono de nuestra cultura, devenido del desarrollo del Béisbol posteriormente a su introducción en nuestro país; y el 99,7 % de estos responde que es un juego tradicional cubano, lo cual evidencia que esta modalidad forma parte de nuestras más auténticas tradi-

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.



ciones, que se transmite por generaciones, que tiene carácter popular, se comienza jugar desde la infancia, y su práctica está generalizada por todo el territorio nacional desde su origen.

El 99,1 % de los encuestados responde que considera a este juego tradicional forma parte del patrimonio cultural inmaterial de nuestro país; es una modalidad que gusta a todos, desarrolla capacidades físicas y habilidades motoras, es un marco propicio para formar valores, goza de amplia popularidad, se practica de manera frecuente, regular y también por temporadas, su práctica es generalizada y extensiva, los encuestados refieren que debe oficializarse su reconocimiento como patrimonio cultural inmaterial.

Los encuestados de una forma u otra refieren la necesidad de salvaguardar y proteger, el Cuatro Esquina o la Pelota a la Mano como juego tradicional cubano.

La mayoría expresa que dicha modalidad reúne los requisitos para que se declare patrimonio inmaterial.

Se manifiesta por los encuestados la importancia de difundir más este juego tradicional, de manera que los niños y jóvenes conozcan la esencia del juego, las variantes que se pueden aplicar, las reglas y las capacidades que desarrolla.

Es bastante generalizado el interés de los encuestados, en incluir esta modalidad como parte de los juegos a emplear, en las clases de educación física, actividad física, en los programas de preparación del deportista, y una mayor presencia en las actividades recreativas masivas tales como: los planes de la calle, festivales recreativos entre otros.

En su totalidad los encuestados plantean que existir una oferta permanente, de pelotas de goma o de tenis a precios asequibles, en toda la red comercializadora minorista.

Los encuestados proponen la organización de campeonatos, y competencias a todos los niveles.

Debe elaborarse un proyecto de imagen del juego tradicional cubano “Cuatro Esquina o la Pelota a la Mano”; que incluya un Logotipo, Slogan, Pósters, Brochure, Plegable,

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.



Pegatinas, Instructivo, página de “Deportes para Todos”, canción, vídeo promocional, sellos postales, vídeo-juegos entre otros.

CONCLUSIONES

Finalizada la investigación se logró sistematizar los sustentos teóricos e históricos; que identifican al Cuatro Esquina o la Pelota a la Mano como juego tradicional cubano; se obtuvo una valiosa base de datos e información, que nos permiten elaborar el expediente, con los requerimientos y requisitos que integran el inventario de elementos, para presentar la candidatura a declarar esta modalidad como “Patrimonio Cultural Inmaterial”; por otra parte, este estudio puede considerarse como una contribución a la teoría, relacionado con el desarrollo de los juegos tradicionales en nuestro país.

El resultado de la aplicación del instrumento de medición, nos permitió conocer que nuestra población, tiene conciencia de la necesidad de salvaguardar y proteger, el juego tradicional cubano las “Cuatro Esquina”; el estudio se proyecta también como un modelo, aporte práctico y una novedad científica, al constituirse en una herramienta para futuros estudios, en el contexto de la preservación, promoción y protección del patrimonio cultural inmaterial.

REFERENCIAS:

Alfaro Torres, Rolando (2002). Juegos cubanos. Casa Editorial Abril. Ciudad de La Habana. 182p. https://www.ecured.cu/Juegos_cubanos.

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.



Dobler, Hugo y Dobler Erika. (1987). "Manual de juegos menores", Stadium S.R.L., 1987, ISBN 9505310196, pg. 15.

Figueredo, Jorge S. (2003). Cuban Baseball: A Statistical History, 1878–1961. McFarland & Company. ISBN 0-7864-1250-X.

Lantigua Hernández, Jesús (2007). Caracterización de los juegos populares tradicionales de las ciudades de Cárdenas, Matanzas y Varadero. *EFDeportes.com, Revista Digital*. Buenos Aires, Nº 114. <http://www.efdeportes.com/efd114/juegos-populares-tradicionales-infantiles.htm>.

Nieto, Severo (2007). Béisbol en Cuba Hispánica (Editorial Científico-Técnica, 2007), [ISBN 978-959-05-0485-3](https://www.isbn.org/978-959-05-0485-3), pp. 1-4.

Sánchez Rueda, Margarita. (1977) Los 100 [Juegos del Plan de la Calle](#): Algunas teorías sobre los juegos. [La Habana](#) Ed. Orbe.

Watson Brown, Herminia. Teoría y práctica de los juegos (2008) La Habana Ed. Deportes.

Conflictos de intereses:

Los autores declaran que no poseen conflictos de intereses respecto a este texto.

Cuatro esquinas.

Luis Leocadio Valdés-Ors, Eric Gutiérrez-Rodríguez, Yoel Yazmany Rodríguez-Vega.